

**Polen-Koszalin: Fagmæssig projektering af ingeniørarbejder**  
**OJ S 161/2017 24/08/2017**  
**Udbudsbekendtgørelse**  
**Tjenesteydelser**

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

---

**Del I: Ordregivende myndighed**

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Województwo Zachodniopomorskie w imieniu którego postępowanie prowadzi Zachodniopomorski Zarząd Dróg Wojewódzkich

Postadresse: ul. Szczecińska 31

By: Koszalin

NUTS-kode: PL Polska

Postnummer: 75-122

Land: Polen

E-mail: [zzdw@zzdw.koszalin.pl](mailto:zzdw@zzdw.koszalin.pl)

Telefon: +48 943427831

Fax: +48 943424328

**Internetadresse(r):**

Overordnet internetadresse: [www.zzdw.koszalin.pl](http://www.zzdw.koszalin.pl)

**I.3. Kommunikation**

Udbudsmaterialet er gratis, ubegrænset og fuldt tilgængeligt på: <http://www.zzdw.koszalin.pl/html/przetargi/w/1428293>

Yderligere oplysninger fås på den ovennævnte adresse

Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes til følgende adresse:

Officielt navn: Zachodniopomorski Zarząd Dróg Wojewódzkich

Postadresse: ul. Szczecińska 31

By: Koszalin

Postnummer: 75-122

Land: Polen

Kontaktperson: Dorota Solniczek

Telefon: +48 943427831

E-mail: [dorota.solniczek@zzdw.koszalin.pl](mailto:dorota.solniczek@zzdw.koszalin.pl)

Fax: +48 943424328

NUTS-kode: PL42 Zachodniopomorskie

**Internetadresse(r):**

Overordnet internetadresse: [www.zzdw.koszalin.pl](http://www.zzdw.koszalin.pl)

**I.4. Type ordregivende myndighed**

Regional eller lokal myndighed

**I.5. Hovedaktivitet**

Generelle offentlige tjenester

---

**Del II: Genstand**

## **II.1. Udbuddets omfang**

### **II.1.1. Betegnelse**

Oprac. dokumentacji dla zad pn. Budowa drogi rowerowej wzdłuż dr. kraj. nr 26 w m. Myślibórz oraz wyk. dok. oznakowania trasy rower. na odc. przejścia przez m. Myślibórz (Trasa Pojezierzy Zachodnich).  
Sagsnr.: ZZDW.6/391/186/8-9/2017

### **II.1.2. Hoved-CPV-kode**

71322000 Fagmæssig projektering af ingeniørarbejder

### **II.1.3. Kontrakttype**

Tjenesteydelser

### **II.1.4. Kort beskrivelse**

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji dla zadania pn. Budowa drogi rowerowej wzdłuż drogi krajowej nr 26 w m. Myślibórz oraz wykonanie dokumentacji oznakowania trasy rowerowej na odcinku przejścia przez m. Myślibórz (Trasa Pojezierzy Zachodnich).

### **II.1.5. Anslået samlet værdi**

Værdi eksklusive moms: 56 910,57 PLN

### **II.1.6. Oplysninger om delkontrakter**

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

## **II.2. Beskrivelse**

### **II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)**

70000000 Virksomhed i forbindelse med fast ejendom, 71313000 Rådgivning i forbindelse med miljøteknik, 71351220 Geologisk rådgivning

### **II.2.3. Udførelsessted**

NUTS-kode: PL42 Zachodniopomorskie

Hovedudførelsessted: Trasa rower. znajduje się w województwie zachodniopomorskim, powiecie myśliborskim, w gminie Myślibórz; oznakowanie przejścia przez m. Myślibórz, budowa drogi dla rowerów wzdłuż dr. kraj. nr 26.

### **II.2.4. Beskrivelse af udbuddet**

1. Zawartość dokumentacji objętej zamówieniem:

- Projekt budowlany wielobranżowy wraz z decyzją pozwolenia na budowę
- Projekt wykonawczy wielobranżowy
- Dokumentacja geotechniczna warunków posadowienia obiektów budowlanych
- Kosztorys inwestorski, przedmiar robót, SST
- Projekt stałej organizacji ruchu z zatwierdzeniem
- Projekt tymczasowej organizacji ruchu z zatwierdzeniem
- Opracowanie całości w wersji elektronicznej

Przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w Rozdziale E SIWZ.

2. Dokumentacja projektowa powinna odpowiadać wymaganiom technicznym i terminowym określonym SIWZ, w szczególności wymaganiom stawianym w Specyfikacjach technicznych (Rozdział E).

3. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy – Prawo zamówień publicznych.

4. Zamawiający nie wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawców na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia.

#### **II.2.5. Tildelingskriterier**

de nedenfor anførte kriterier

Kvalitetskriterium - Navn: Doświadczenie Projektanta / Vægtning: 40

Pris - Vægtning: 60

#### **II.2.6. Anslået værdi**

Værdi eksklusive moms: 56 910,57 PLN

#### **II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem**

Start: 31/10/2017 Slut: 28/02/2019

Denne kontrakt kan forlænges: nej

#### **II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud**

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

#### **II.2.11. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

#### **II.2.13. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: ja

Projektets identifikation:

#### **II.2.14. Yderligere oplysninger**

Dokumentacja współfinansowana ze środków RPO Województwa Zachodniopomorskiego 2014-2020 Oś priorytetowa 4 Naturalne otoczenie człowieka, Działanie 4.9 Rozwój zasobów endogenicznych, Nabór nr RPZP.04.09.00-IZ.00-32-002/16.

Zamawiający przewiduje unieważnienie postępowania w przypadku nieprzyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej (art. 93 ust. 1a ustawy Pzp).

### **Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger**

---

#### **III.2. Kontraktbetingelser**

##### **III.2.2. Kontraktudførelsesvilkår**

Warunki realizacji umowy zawarto w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia w rozdziale D Projekt umowy.

Zamawiający na podstawie art. 144 ust. 1 pkt 1 ustawy – Prawo zamówień publicznych przewiduje możliwość dokonania zmiany umowy. Przypadki i warunki zmian umowy zawarto w § 8 Projektu umowy – Rozdział D SIWZ.

### **Del IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Beskrivelse**

##### **IV.1.1. Proceduretype**

Offentligt udbud

##### **IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

##### **IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: nej

## **IV.2. Administrative oplysninger**

### **IV.2.2. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse**

Dato: 03/10/2017 Tidspunkt: 09:50

### **IV.2.3. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere**

### **IV.2.4. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse**

Polsk

### **IV.2.6. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud**

Tilbud skal være gyldige indtil: 01/12/2017

### **IV.2.7. Betingelser for åbning af bud**

Dato: 03/10/2017 Tidspunkt: 10:00

Sted:

Zachodniopomorski Zarząd Dróg Wojewódzkich, 75-122 Koszalin, ul. Szczecińska 31, sala nr 10.

## **Del VI: Supplerende oplysninger**

---

### **VI.1. Oplysninger om gentagelse**

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

### **VI.3. Yderligere oplysninger**

I. Zamawiający zastosuje procedurę określoną w art. 24 aa ustawy – Prawo zamówień publicznych.

II. Wykonawca, na zasadach określonych w Dziale XII Rozdziału A SIWZ, jest zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości: 1 000,00 zł (słownie: jeden tysiąc złotych 00/100)

III. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę:

1) na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy – Pzp.

2) dodatkowo na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy – Pzp.

IV. Wykonawca wstępnie potwierdza brak podstaw do wykluczenia poprzez złożenie wraz z ofertą aktualnego na dzień składania ofert oświadczenia w formie jednolitego dokumentu sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24 /UE oraz art. 80 ust. 3 dyrektywy 2014/25/UE.

V. Oświadczenia lub dokumenty potwierdzające brak podstaw do wykluczenia wskazane są w Dziale VIII Rozdziału A SIWZ.

VI. Oferta winna zawierać:

a) prawidłowo wypełniony formularz „OFERTA” (stanowiący załącznik 1 do rozdziału B SIWZ)

b) oświadczenie wymienione w Dziale VIII pkt 1 SIWZ (stanowiące załącznik 2 do rozdziału B SIWZ);

c) dowód wniesienia wadium;

d) pełnomocnictwo do podpisania oferty, jeżeli ofertę podpisuje osoba nie wskazana we właściwym rejestrze lub Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej.

### **VI.4. Klageprocedurer**

#### **VI.4.1.**

### **Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl>

### **VI.4.2. Organ med ansvar for mæglingsprocedurerne**

Officielt navn: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl>

### **VI.4.3. Klageprocedure**

Præcise oplysninger om klagefrist(er):

- 1) Wykonawcy i innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej (dział VI ustawy).
- 2) Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
- 3) Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
- 4) Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
- 5) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu i postanowień SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.
- 6) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 4) i 5) wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
- 7) Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby.
- 8) Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

9) Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

10) Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniona specyfikacja, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

11) Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

12) Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

#### **VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren**

Officielt navn: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**

22/08/2017